

# ご使用上のご注意

ツインバード工業株式会社は、この資料並びにコンテンツの著作権を有しています。  
この資料並びにコンテンツは、著作権等の法律で保護されており、お客様はこの資料並びにコンテンツに関し下記の条件でのみ利用することが出来ます。

1. お客様は非営利目的に限り、ダウンロード、および使用することができます。
2. お客様がダウンロード、使用するときは、この著作権表示および使用条件と一緒に付す必要があります。
3. お客様はこの資料並びにコンテンツを改変したり、頒布、公衆送信、上映等に利用することはできません。

当社および当社の関係会社は、お客様に対してこの資料並びにコンテンツに関する著作権、特許権、商標権、意匠権およびその他の知的財産権をライセンスするものではありません。並びに資料およびコンテンツの内容についてもいかなる保証をするものでもありません。

またこの資料、並びにコンテンツ内に別の定めがある場合は、当該著作権の表示、使用条件を遵守する必要があります。

※このコンテンツはWeb上での使用を前提とし再編集を加えているため、必ずしも製品添付の取扱説明書と同一ではありません。特にページ順は編集上、入れ替えている場合があります。

※この資料並びにコンテンツの内容は、それぞれの商品の発売時点のものです。

※デザイン、仕様は商品改良のため予告なく変更する場合があります。

## ツインバード 照明器具

# 取扱説明書

## 家庭用 LE-H318 充電式リビング学習LEDライト



ご使用の前に必ずお読みになり保管してください。

**保証書付** 保証書はこの取扱説明書の裏表紙についています。  
必ず記入をお受けください。

安全上のご注意 必ずお守りください。

- 製品および取扱説明書には、お使いになるかたや他の人への危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。次の内容(表示・図記号)をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。
- 本製品はニカド電池を使用していますので、製品およびニカド電池をお取扱いになる際は十分ご注意ください。

●図記号の説明 **⚠ 危険** 「死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される」内容です。 **⚠ 警告** 「死亡または重傷を負うことが想定される」内容です。 **⚠ 注意** 「危害を負う、または物的損害が発生することが想定される」内容です。

●表示の説明  は、してはいけない「禁止」の内容です。  は、必ず実行していただく「強制」の内容です。

### ⚠ 警告

- 禁止** 布や紙など燃えやすいもので覆ったり、かぶせたりしないでください。火災の原因になります。
- 禁止** 器具の隙間に、金属類や燃えやすいものを差し込まないでください。感電・火災の原因になります。
- 絶対禁止** 絶対に分解・修理・改造は行わないでください。発火・感電・けがの原因になります。修理は、「お客様サービス係」にご相談ください。
- 強制** 電源コードが傷んだら(芯線の露出、断線など)「お客様サービス係」に交換をご依頼ください。そのまま使用すると、火災・感電の原因になります。
- 禁止** 電源コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い物を載せたり、挟み込んだりしないでください。コードが破損し、火災・感電の原因になります。
- 強制** 製品を水につけたり、かけたりしないでください。感電・火災の原因になります。
- 強制** 電源プラグのほこりなどは、定期的に掃除してください。ほこりなどがたまりると湿気などで絶縁不良になり、火災の原因になります。
- 水場での使用禁止** 風呂場など、水気や湿気の多いところで使用しないでください。火災・感電の原因になります。

### ⚠ 注意

- プラグを抜く** お手入れの際は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。プラグを抜く感電の原因になります。
- 強制** ACアダプターは必ず交流100Vで使用してください。感電・火災の原因になることがあります。
- ぬれ手禁止** 電源プラグはぬれた手で抜き差ししないでください。感電事故の原因になります。
- プラグを抜く** 旅行などで長期間で使用にならない場合は電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 強制** 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端のACアダプター本体を持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。

### 内蔵のニカド電池について

### ⚠ 危険

- 禁止** 火の中に投入したり加熱しないでください。電解液が吹き出したりして破裂の原因になります。
- 絶対禁止** 絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。発火・感電・けがの原因になります。
- 禁止** ⊕ ⊖端子を針金などの金属で接続したり、金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒を持ち運んだり、保管しないでください。ショートして液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 禁止** LE-H318以外の機器に接続したり使用したりしないでください。液漏れ、発熱、破裂の原因になります。
- 禁止** 電池単独で充電しないでください。液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

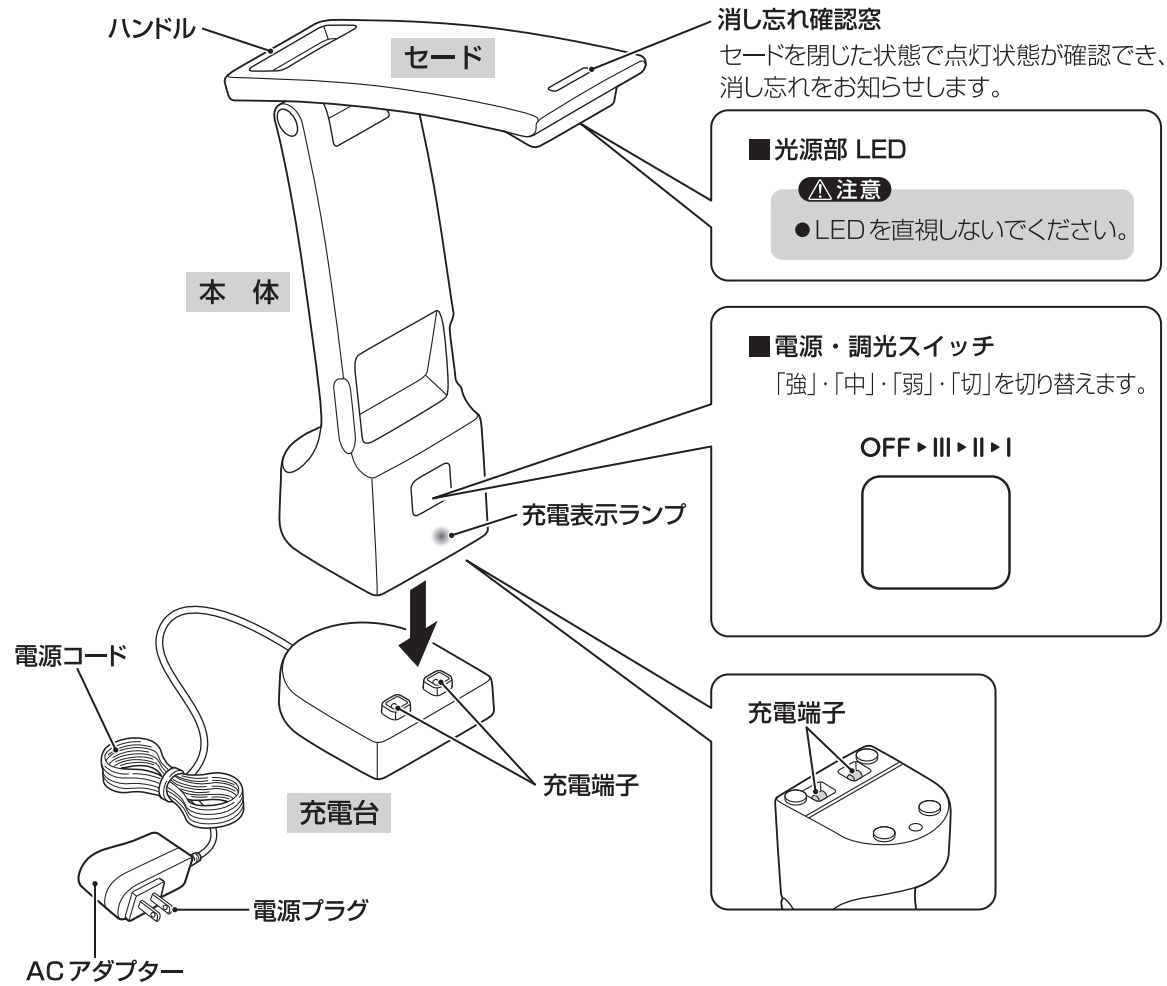
### ⚠ 警告

- ぬれ手禁止** 水や海水につけたり、ぬらしたりしないでください。電池端子がさびたり発熱の原因になります。本製品は防水仕様ではありません。
- 禁止** 外装チューブをはがしたりキズを付けたりしないでください。電池がショートして液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

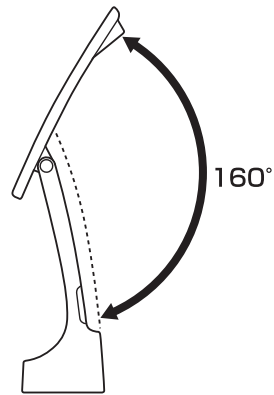
### ⚠ 注意

- 禁止** 強い衝撃を与えたり、投げつけたりしないでください。液漏れ、発熱の原因になります。

## 各部の名称と特長



## 可動範囲



### ご注意

- 可動部は可動範囲以上に動かさないでください。製品の破損や故障、転倒の原因になります。
- セードの角度を調整するときは、本体を持ち、ゆっくりと角度を変えてください。

## 正しい使用方法

目の疲れを少なくするために

- セードの角度を調整し、光源が直接目に入らない状態でご使用ください。
- 室内照明とスタンドを併用してください。

## 使いかた

本製品は、次の2つの電源で動作します。

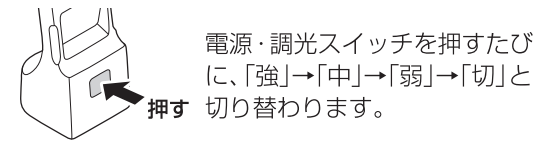
- 充電電池(ニカド電池) ●AC電源

〈内蔵の充電電池(ニカド電池)で使します。〉

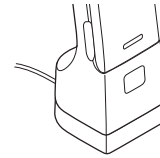
### 1. 充電します。

→「本体充電のしかた」の項をご覧ください。

### 2. 充電台から本体をはずし、ライトを点灯します。



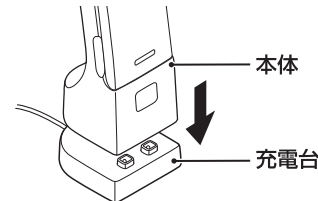
### 3. ご使用後は充電台に本体を戻します。



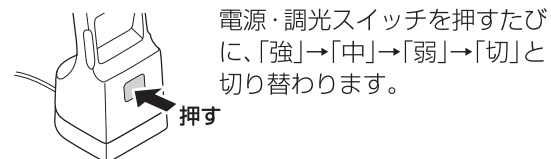
〈AC電源で使します。〉

### 1. 電源プラグをコンセントに差し込みます。

### 2. 充電台に本体をセットします。



### 3. ライトを点灯します。



### 4. ご使用後は電源プラグをコンセントから抜きます。

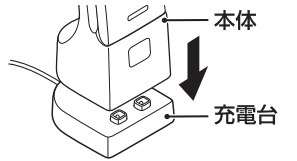
## 充電のしかた

次のようなときは必ず充電してください

- 購入後、初めてご使用になるとき。
- 長時間放置したとき。

### 1. 電源プラグをコンセントに差し込みます。

### 2. 充電台に本体をセットします。



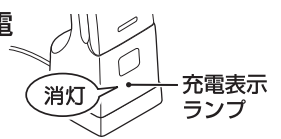
### 3. 充電表示ランプが赤く点灯し、充電がスタートします。

!充電表示ランプが赤く点灯していることを確認してください。



### 4. 充電表示ランプが消灯し、充電が完了します。

充電時間の目安: 約10時間



### 5. 電源プラグをコンセントから抜きます。

〈連続点灯時間〉(ニカド電池が初期状態で満充電の場合)

強: 約1.5時間、中: 約3時間、弱: 約10時間

〈充電表示ランプについて〉

!充電表示ランプは充電開始から約10時間で消灯するタイマー式で、充電時間の目安を確認できます。

充電中に本体を充電台からはずして置き直すと、充電表示ランプのタイマーがリセットされるため、置き直した時点から約10時間、充電ランプは点灯します。

〈オートオフ機能〉

消し忘れ防止のため弱点灯時のみ、約10時間経過後に自動で消灯します。

〈お知らせ〉

- 充電しながらライトの点灯もできます。
- 初めてお使いになるときや、長期間(3ヶ月以上)ご使用にならなかったときは、1回の充電が完了しても使用時間が短い場合があります。これは電池の特性によるもので、2~3回充電と放電を繰り返すと使用時間が増加します。
- 充電時間・点灯時間は、周囲温度やご使用の状況により変わります。

△注意

- 保管は5℃~35℃で行ってください。
- 充電は、5℃~30℃で行ってください。  
低温時や高温時は充電電池の保護機能がはたらいて十分に充電されない場合があります。
- 直射日光があたるなど高温になる所で充電したり、置いたりしないでください。  
機能が低下したり故障の原因になります。
- 充電中は、本体とACアダプターが温かくなりますが、異常ではありません。

# ニカド電池について…ニカド電池は、消耗品ですので保証適用外となります。

- ニカド電池は、充放電をくり返すと、容量が低下します。充放電可能な回数は周囲温度や使用時間などで変わります。
- 約10時間充電しても使用時間が著しく短くなった場合はニカド電池の寿命です。新しいニカド電池をお買い求めください。ニカド電池の購入については「お客様サービス係」までご相談ください。

## 廃棄のときは



Ni-Cd

この製品に使用しているニカド電池は、リサイクル可能な貴重な資源です。製品が古くなりお使いにならない場合は、貴重な資源を守るため廃棄しないで、ニカド電池を取り出して充電式電池リサイクル協力店にお持ちになり、リサイクルにご協力ください。

## 交換用ニカド電池について

製品番号	製品名	価格	
BP-AF106	ニカド電池(1個)	1,500円(税抜)	

〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田 2084-2  
ツインバード工業(株)「お客様サービス係」

消費税法の改正により消費税を含まない価格を表示しています。  
●お支払金額は消費税を含んだ金額となります。  
(小数点以下は四捨五入となります。)

## アフターサービス

### 1.保証書

- 保証書は「お買い上げ日と販売店名」の記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 保証書をよくお読みになり大切に保管してください。

### 2.保証期間

お買い上げ日から1年間です。  
なお、保証期間中でも有料修理になることがありますので、保証書をよくお読みください。

### 3.修理を依頼される時

取扱説明書の内容をお確かめいただき、なお異常があるときには、電源プラグを抜いてからお買い上げの販売店または「お客様サービス係」に修理をご相談ください。

#### ●保証期間中の修理

保証書の規定により無料修理します。  
製品に保証書を添えてお買い上げの販売店または「お客様サービス係」までお申し出ください。

#### ●保証期間がすぎている修理

修理により使用できる製品は、お客様のご要望により有料修理させていただきます。お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にご相談ください。

### 4.補修用性能部品の最低保有期間

- この充電式リビング学習LEDライトの補修用性能部品の保有期間は製造打切り後6年です。
- 性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

### 5.アフターサービスについてご不明の場合

お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にお問い合わせください。

#### 〈修理料金のしくみ〉

修理料金は、技術料・部品代などで構成されています。

技術料	故障した製品の修理および部品交換などの作業にかかる料金です。
部品代	修理に使用した部品代金です。

#### 〈修理部品について〉

修理部品は、部品共有化のため、一部仕様や外観色を変更することがあります。

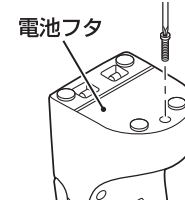
**お客様ご自身の修理は大変危険です。  
分解したり手を加えたりしないでください。**

## ニカド電池の取りはずしかた

### △注意

ニカド電池を交換する、または本製品を廃棄するとき以外はニカド電池を取り出さないでください。ニカド電池の交換や廃棄するときは、点灯しなくなるまで、ニカド電池を使い切ってください。製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しないでください。故障の原因になります。

1. 本体下面の電池フタのネジをドライバーではずし、電池フタをはずします。



2. ニカド電池を取り出し、コネクタをはずします。



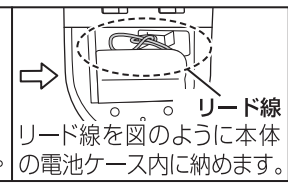
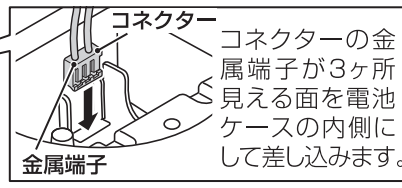
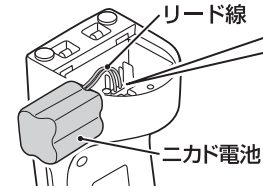
3. ニカド電池は、リサイクル可能な貴重な資源です。廃棄しないで充電式電池リサイクル協力店にお持ちになり、リサイクルにご協力ください。



Ni-Cd

## ニカド電池の取付けかた

1. コネクタを差し込み、本体にニカド電池をセットします。



2. 電池フタを取付け、ネジをドライバーで固定します。



## お手入れと保管

### △警告

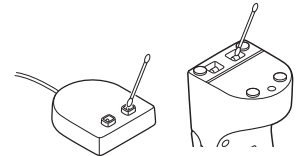
- お手入れの際は、必ずACアダプターをコンセントから抜いてください。感電やけがの恐れがあります。
- ACアダプターの電源プラグにほこりが付着しないように、定期的に掃除をしてください。付着すると湿気などで絶縁不良になり、火災の原因になります。
- 常に明るくご使用いただくために、定期的に本体の汚れをふき取ってください。
- 本製品は防水仕様ではありません。水洗いは絶対にしないでください。

- 汚れは台所用洗剤をうすめ、布に浸してからよくしぼってふき、その後乾いた布でふき取ってください。
- シンナー、ベンジン、スプレー式クリーナー類は、変質・変色の恐れがありますので使用しないでください。
- 充電端子の汚れは乾いた布や綿棒などでよくふき取ってください。



### 保管についてのお願い

- 子供の手の届くところに置かないでください。
- 浴室など湿気の多いところに放置しないでください。
- 温度の高いところや、直射日光のあたるところには置かないでください。



## 愛情点検



### ★長年ご使用の充電式リビング学習LEDライトの点検を！

ご使用の際  
このようなことは  
ありませんか。

- 充電中異常な音がする。
- アダプターや本体が異常に熱い。
- こげくさい臭いがする。

ご使用中  
止

故障や事故防止のため、コンセントから電源プラグをはずし、必ず販売店にご連絡ください。点検・修理に要する費用などは販売店にご相談ください。



# こんなときは

修理を依頼される前に、次の点検をしてください。

こんなときは?	調べるところ	処 置
点灯しない。	電源・調光スイッチが「切」になっていませんか?	電源・調光スイッチを押してください。
充電池(ニカド電池)で点灯しない。	充電池の充電はされていますか?	充電池を充電してください。
AC電源で点灯しない。 充電台に本体を置いてても充電表示ランプが点灯しない。	電源プラグは接続されていますか?	電源プラグを確実に接続してください。
	本体は正しく充電台に置かれていませんか? 充電端子どうしが正しく接触していますか?	本体と充電台の充電端子が接触するように本体を正しく充電台に置いてください。 本体が傾いた状態で置かないでください。
	本体と充電台の充電端子が汚れていませんか?	充電端子の汚れを乾いた布や綿棒などでふき取ってください。
充電表示ランプが消灯するまで充電したが、点灯しない。 点灯時間が短い。	購入してから初めての充電ですか? 使わないまま3ヶ月以上放置してから充電ですか?	周囲温度やご使用の状況により満充電にならない場合があります。再度充電してください。
	ニカド電池がきちんと取付てありますか?	ニカド電池をきちんと取付けてください。 ニカド電池を取付けていても充電できないときは、ニカド電池の寿命や、故障が考えられます。電源プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店、または「お客様サービス係」にご相談ください。

MEMO

# 仕 様

光源	LED
電源方式	充電式/ACアダプター式 DC9V 1A
充電時間	約10時間 ※1
使用電池	ニカド電池(内蔵) 4.8V 800mAh
点灯時間	強:約1.5時間、中:約3.0時間、弱:約10時間 ※2 ※3
アダプター定格電圧	AC100V 50-60Hz
消費電力	充電しながら点灯した場合 強:5.5W、中:3.5W、弱:2.5W
	充電のみの場合 1.7W 点灯のみの場合 強:4.2W、中:2.5W、弱:1.4W
調光	3段階調光 強:100%、中:50%、弱:10%
ACアダプターコード長	約1.8m
使用温度範囲	5℃~35℃(充電時5℃~30℃)

※1. 周囲温度 25℃時。

(周囲温度・使用時間など使用条件により異なります。)

※2. 初期値・満充電状態・周囲温度 25℃時。電池の劣化により短くなります。

※3. 弱点灯は約 10 時間でオートオフ機能により自動消灯します。

この製品は、日本国内用に設計・販売しています。電源電圧や周波数の異なる国では使用できません。

海外での修理や部品販売などのアフターサービスも対象外となります。